

NEW FEATURE: MONTHLY IFLP ALERTS
See page 4 for more details

Index to Foreign Legal Periodicals

Support the American Association of Law Libraries by subscribing to IFLP today!

Index to Foreign Legal Periodicals (IFLP) is a publication of the American Association of Law Libraries, compiled and edited by the IFLP staff at Berkeley Law Library at the University of California.

The *Index to Foreign Legal Periodicals* is the preeminent multilingual index to articles and book reviews appearing in **more than 800 legal journals** published worldwide. *IFLP* provides in-depth coverage of not only international law, but also U.S. law, comparative law, common law, civil law, and more. *IFLP* also analyzes the contents of approximately fifty individually published collections of legal essays, Festschriften, Mélanges, and congress reports each year.



Why use an index?

With the internet at our fingertips, we have become used to finding answers fast. However, a Google search won't always provide the most reliable information. And when you run a keyword search in a full-text database, you're likely to pull thousands of articles, of which only a couple may be relevant to your research.

Enter the index, a valuable tool for helping you quickly retrieve the resources you need. Because indexes aren't full text, they will only provide results that match your keyword search in the title, abstract, or author, which means you're much more likely to find articles relevant to your research, rather than articles that may simply mention your search term one or two times.

With fewer yet higher quality results yielded from an index, you can spend less time searching—and more time learning.

In-depth coverage of:

- Public and private international law
- U.S. law
- Comparative law
- Foreign law
- Common law
- Civil law
- And more

Work done by a wide array of people, including:

- The *IFLP* staff at Berkeley (students, web editor and general editor, Marci Hoffman)
- *IFLP* indexers from around the world
- Advisory board
- HeinOnline staff

Find more results with HeinOnline's *IFLP* by keyword searching for topics, foreign language terms and phrases, country names, and regions. *IFLP* contains a wide variety of subjects, many of interest to practitioners in addition to the scholarly audience, including administrative law, antitrust and restraint of competition, contracts, bankruptcy, and much more!

With more than 400,000 records, linking to nearly 100,000 full-text articles, no other database rivals the scope and coverage of IFLP.

Index to Foreign Legal Periodicals

Browse the Index & Index Record

Index to Foreign Legal Periodicals (IFLP)

A subject index to selected international and comparative law periodicals and collections of essays.
Produced at the Berkeley Law Library, University of California Berkeley for the American Association of Law Libraries (AALL)

[Search Metadata](#) [Search Print Edition](#) [Subjects](#) [Country Subject](#) [Region](#) [Publication Title](#)

[Leave Feedback to help improve your experience](#) | [Suggest a Journal to be indexed in IFLP](#)

Click on a subject to view the list of articles indexed.

The screenshot shows the IFLP homepage with a search bar and navigation links. Below is a search results page for the subject 'Abort inom den islamska rätts traditionen'. The results are sorted by Article/Book Title. One result is shown: 'Abort inom den islamska rätts traditionen' by Saved, M., from Svensk Juristtidning, 99:811-831, 2014 [Article]. The subject heading includes 'Abortion- Islamic Law' and 'Islamic law'.

See also cross references to link to related subjects.

Index record example:

Article: Accident compensation reforms: England, Hong Kong and Malaysia.

[View Article in HeinOnline](#) • [Save/Bookmark](#)

Author

- Rhodes, P.F.

Source

- Hong Kong Law Journal (Hong Kong)
- Hong Kong LJ 16:8-27 1986

Subject Heading

- Damages and indemnity - Hong Kong
- Damages and indemnity - UK
- Damages and indemnity - Malaya

ISSN

- 0378-0600 * Search WorldCat for this ISSN

Language

- English

[Save entry to MyHein account](#)

[Link to full text of article in HeinOnline](#)

[View all articles by this author](#)

[OpenURL Link to your library resources*](#)

[ISSN link to your library catalog**](#)

IFLP Features

- More than 400,000 index records
- More than 300,000 articles
- More than 40,000 book reviews
- More than 800 periodicals
- Full text linking to nearly 100,000 articles and book reviews
- Indexing not available in print
- Indexing from 1985 forward, fully searchable by various access points or by keyword
- Keyword searching in a variety of languages
- Indexing completed by trained lawyers and law librarians fluent in the language of the journals they index
- Unlimited concurrent usage, meaning your entire organization can access it at the same time!
- ISSN & ISBN linking to your local library catalog or WorldCat
- OpenURL Linking to resources at your library
- Ability to quickly view all articles index by a specific author
- Ability to set up monthly IFLP Alert notifications
- Access to the digitized version of the entire print Index dating back to 1960
- Access new content quicker

* You must have OpenURL linking set up on your account in order for this option to appear.

** You must have ISSN linking set up on your account in order for the "Search in your library catalog" link to appear.

Searching the Index

Search the index by various access points or by keyword:

- Author
 - Country of Publication
 - Language of article or review
 - Article Title
 - Subject Heading
 - Book Title
 - Journal Title
 - ISSN
 - Reviewer
 - Publication Year
 - ISBN
 - Author of Book
- Easily identify articles that are available in full text in HeinOnline from your results list
- Link to the index record or, if available in HeinOnline, link directly to the article
- For full-text articles available in HeinOnline, use Hein's ScholarCheck tool to view other articles in HeinOnline that cite the article

Search Tool

Index to Foreign Legal Periodicals (IFLP)
A subject index to selected international and comparative law periodicals and collections of essays.
Produced at the Berkeley Law Library, University of California Berkeley for the American Association of Law Libraries (AALL)

Search Metadata Search Print Edition Subjects Country Subject Region Publication Title Print Edition (1960-)

Leave Feedback to help improve your experience | Suggest a Journal to be indexed in IFLP

The IFLP database coverage includes records from 1984 to date. To access the records from 1960-1983 please browse/search the Print Edition

Search Index to Foreign Legal Periodicals (IFLP)

Keywords: "labor law"

Author

Article Title

AND

AND

Venn Diagram

Search

Date: (YYYY) To: (YYYY) Sort by: Article/Book Title

Articles Reviews Collection Articles

Show only results for periodicals included in HeinOnline

Search Tips
Searching using non-English languages does not require the use of diacritical marks (accent, dot, hyphen, tilde, umlaut, etc.):
• Sanchez Gamborino or Sánchez-Gamborino

Search

Search Results

7,569 results searching for ("labor law") in Index to Foreign Legal Periodicals (IFLP) ., sorted by "Article/Book Title"

Sort by: Article/Book Title

Check All Uncheck All MyHein Options Save/Email

1. A aplicação subsidiária de modalidades de intervenção de terceiros do Código de Processo Civil às ações trabalhistas.
Yoshida, M.
Revista Forense, 296:169-172
1986
[Article]

Subject Heading
• Labor law- Brazil

2. Die Abänderung mehrerer Arbeitsbedingungen durch Änderungskündigung.
Stoffels, M.
Neue Zeitschrift für Arbeitsrecht, 33:581-586
2016
[Article]

Subject Heading
• Termination of employment- Germany
• Labor law- Germany

Full text in HeinOnline with ScholarCheck link

Contents (click to toggle)

Page 343

Loose Ends and Contorts in International Sales: Problems in the Harmonization of Private Law Rules
Lookofsky, Joseph M.
Page 403

Translating a Japanese Labor Law Treatise
Kanowitz, Leo
Page 417

Book Reviews
Page 437

Books Received
Page 463

Issue 3 - Summer 1991
Page 465

Choice of Law in the American Courts in 1990: Trends and Developments
Kramer, Larry
Page 465

The Birth of European Law at the CrossRoads of Legal Traditions
Koopmans, Thijmen
Page 493

417

LEO KANOWITZ

Translating a Japanese Labor Law Treatise

INTRODUCTION

I recently translated from Japanese to English a treatise on Japanese labor law written by Professor Kazuo Sugeno of the University of Tokyo Law Faculty. In Japanese, the treatise runs to approximately 650 pages, including end matter (i.e., prefaces, table of contents, indexes). It will print to about 750 pages in English when it is published at the end of 1991 by the University of Washington Press.

By describing how this project was achieved and what was learned from it, this article seeks to persuade other law professors, law students and lawyers — especially those who have not had prior training in the Japanese language — that they can acquire Japanese-language skills that will enable them to do primary research in Japanese legal materials. Although the acquisition of these skills requires considerable effort, the intellectual and other rewards, in my view, more than compensate for the travail involved.

The importance of Japanese society as an area of inquiry for American scholars hardly needs elaboration. Besides being second

Index to Foreign Legal Periodicals

IFLP Alerts: Customized IFLP Notifications, Directly to Your Inbox - *New Feature*

IFLP Alerts is a new, essential awareness tool for legal scholars, providing tailored alerts delivered via email as a personalized supplement to the monthly *IFLP* issue. If the full text of an article is available in HeinOnline's Law Journal Library, a direct hyperlink will be provided. In addition, all entries are available through the *IFLP* database.

IFLP Alert Preferences

All *IFLP* content has been categorized into more than 100 topics, 300 regions, 300 country subjects, 800 journals, and 30 languages. After setting up an *IFLP* Alerts profile, individuals will begin to receive a monthly notification that lists the most recent material available within their chosen preferences.

Benefits of *IFLP* Alerts:

- Unlimited free profiles for subscribing institutions
- Create tailored email alerts based on indexed Topics, Regions, Country Subjects, Journals, and Languages
- Tailored email alerts include direct hyperlinking to HeinOnline's Law Journal Library when available
- Delivered to your inbox on the first Monday of each month
- Ability to manage profiles on behalf of your faculty or staff

IFLP Alert Form

Name: Lauren Mattuzzo
Email: lmattuzzo@wshein.com

Subscription Status: Keep Subscription Active

Select your preferences for your alerts:

[Topics](#)
 [Regions](#)

[Select All](#) [Select None](#)

Africa Asia Australia & Oceania Central America & the Caribbean
 Europe Middle East & North Africa North America South America

[Country Subjects](#)
 [Journals](#)
 [Languages](#)

[Update](#)

  / YOUR LEGAL KNOWLEDGE NETWORK™

IFLP Alert Notification - June 2022
Index to Foreign Legal Periodicals (IFLP)

IFLP is a product of the American Association of Law Libraries (AALL), compiled and edited by the IFLP staff at Berkeley Law Library at the University of California.

[Topics](#) | [Regions](#) | [Country Subjects](#) | [Journals](#) | [Languages](#)

TOPICS

Topic: Civil rights

["Database Reconstruction Theorem" und die Verletzung der Privatsphäre \(Differential Privacy\).](#)
Papastefanou, Stefan
Region: Europe
Country Subject(s): Germany
Journal: Computer und Recht
Citation: 36 Computer & R 379
Language: German

[Adoption of British fair dealing by the French system of exceptions: in praise of the technique of standards and the philosophy of the reasonable.](#)
Bruguiere, J.-M.
Region: Europe
Country Subject(s):
Journal: International Review of Intellectual Property and Competition Law (formerly International Review of Industrial Property & Copyright Law)
Citation: 50 IIC 278

IFLP Alert profiles can be changed at any time, and users may manage and edit their own profiles through MyHein. Particular individuals may also become authorized to manage the *IFLP* Alert profiles of faculty or staff at their subscribing institution.

In conjunction with the American Association of Law Libraries and the Berkeley Law Library at the University of California, William S. Hein & Co., Inc. is the print and electronic publisher of the *Index to Foreign Legal Periodicals*.

New subscribers wishing to obtain access to this invaluable resources, including pricing, please contact your sales representative, or contact our Marketing department at marketing@wshein.com or 800-828-7571.



Ph: 716-882-2600 • Toll Free: 800-828-7571 • International: +1 716 882 2600 • Fax: 716-883-8100
marketing@wshein.com • heinonline.org • www.wshein.com

William S. Hein & Co., Inc. & HeinOnline
2350 N. Forest Rd. Getzville, NY 14068